



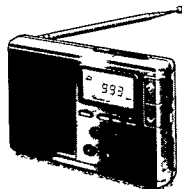




CONSUMER ELECTRONICS

**PHILIPS**

**AE 3805**



**GB**

World receiver

**F**

Récepteur mondial

**D**

Weltempfänger

**NL**

Wereldontvanger

**E**

Radorreceptor mundial

**I**

Radorricevitore mondiale

**S**

Kortvågsradio

English	page 5
Français	page 8
Deutsch	Seite 11
Nederlands	pagina 14
Español	página 17
Italiano	pagina 20
Svenska	sida 23

## Dansk

Typeskiltet findes på bagsiden af apparaten.

Dette produkt overholder kravene til radio-interferens af Europæisk Fællesmarked.

SLEEP  
STORE/TIME SET  
DISPLAY

DISPLAY  
TIMER

BAND

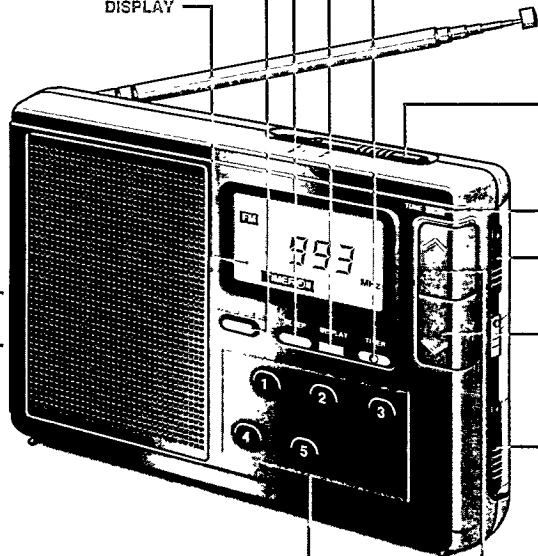
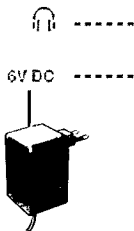
TUNE ☀

ON/OFF

RADIO/BUZZ

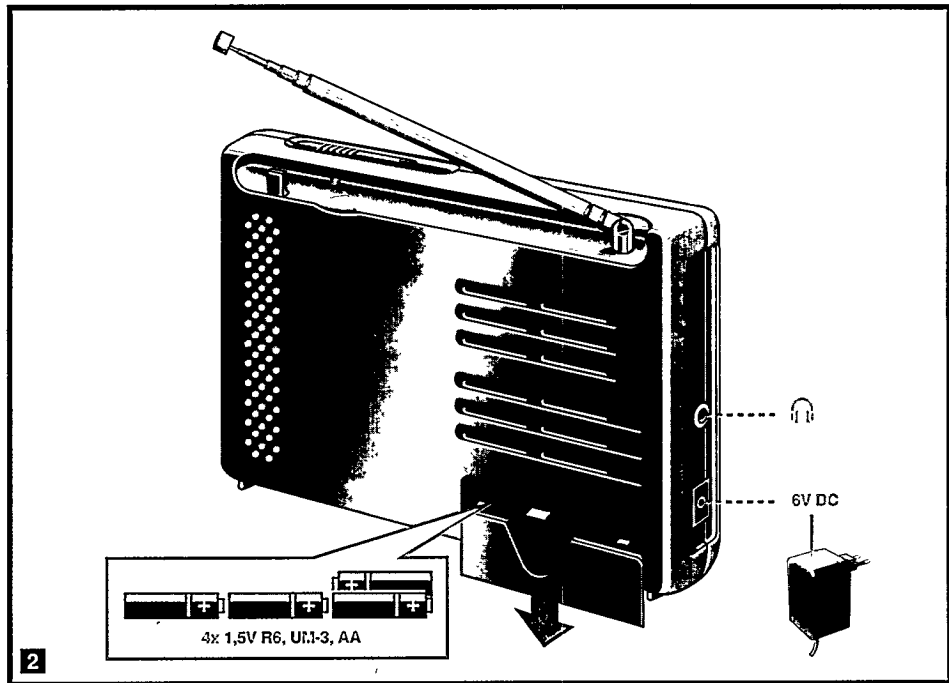
VOL.

Λ/V



PRESET

1



# Nederlands

## WAAR ZIT WAT ?

**Display** - radio en klok display

**STORE/TIME SET** - opslaan van een voorkeuzender


*en* instellen van de klok en de wekker

**SLEEP** - sluimeren in/uitschakelen

**DISPLAY** - kiezen van de display functie

**TIMER** - wekker aan/uitzetten



**BAND** - golfgebied kiezen

**TUNE**  - licht op als een zender gevonden is

**ON/OFF** - radio aan/uitzetten

**RADIO/BUZZ** - wekken met radio of met zoemer +  
radio

**VOL.** - geluidssterkte regelen

 /  - gewenste zender zoeken *en* tijd instellen

**PRESET** - voor 20 voorkeuzenders

 - bus voor oortelefoon

**6V DC** - bus voor de netspannings-adapter

*Het typeplaatje zit achterop de radio.*

Dit apparaat voldoet aan de radiostoringseisen van de Europese Gemeenschap.

## STROOMVOORZIENING




### Batterijen

● Open het batterijvak en zet zoals aangegeven vier (bij voorkeur Alkaline) batterijen in, type R6, UM3 of AA.

● Vervang tijdig de batterijen om te voorkomen dat de voorkeuzenders uit het geheugen worden gewist. Zet de radio uit en vervang de batterijen binnen 3 minuten.


● Verwijder de batterijen als zij leeg zijn of lange tijd niet gebruikt zullen worden.

### Netvoedings-adapter

● Steek de steker van een netvoedings-adapter in bus 6V DC. De adapter moet 6V gelijkstroom leveren,  -  min-pool  aan de middenpen van de aansluiting.


## AFLEZEN

Wanneer de radio uit staat (**OFF**), geeft het display de tijd aan (AM of PM).

● Druk op **DISPLAY** om de **alarmtijd**  te zien.

● Druk opnieuw op **DISPLAY** om terug te keren naar de **tijd**. Het display springt ook automatisch terug op **tijd** na 5 seconden.

Wanneer de radio aan staat (**ON**), geeft het display de **frequentie** waarop is afgestemd aan met het gekozen golfgebied.

● Druk op **DISPLAY** om naar de **alarmtijd**  te gaan. Het display springt automatisch terug op **frequentie** na 5 seconden.

● Druk nogmaals op **DISPLAY** om van **alarmtijd** naar **tijd** te gaan.

● Druk nog een laatste maal op **DISPLAY** om terug te keren naar de **frequentie**.

## RADIO-ONTVANGST

- Zet **ON/OFF** op **ON**. De radio staat aan.
- Stel de geluidsterkte in met **VOL**. U kunt een oortelefoon met 3,5 mm stekker aansluiten op . Hierdoor worden de luidsprekers uitgeschakeld.
- Kies het golfgebied met **BAND**. Het gekozen golfgebied verschijnt in het display.
- Stem automatisch, met de hand of met de voorkeuroetsen **PRESET** af op een zender. Hoe dit gebeurt, leest u hieronder. Op het display verschijnt de frequentie in 'MHz' (FM en SW) of 'kHz' (AM/MW). Als goed is afgestemd dan gaat **TUNE** branden.
  - Voor FM trekt u de telescoop-antenne helemaal uit. Ter verbetering van de ontvangst kunt u de antenne neerklappen en verdraaien.
  - Voor middengolf (AM/MW) beschikt het apparaat over een ingebouwde antenne. U kunt de antenne richten door het hele apparaat te draaien.
  - Voor kortegolf (SW) trekt u de telescoop-antenne uit en zet hem verticaal.
- Schakel de radio uit door **ON/OFF** op **OFF** te zetten.

### Automatisch afstemmen

- Houd  $\sim$  of  $\wedge$  zolang ingedrukt tot de frequentie op display snel doorloopt. Laat dan de toets los.
- Het afstemmen stopt zodra een zender wordt gevonden.
- Is dit niet de gewenste zender, herhaal dan deze handeling.
- U kunt het automatisch afstemmen onderbreken door op de andere  $\sim$  of  $\wedge$  toets te drukken.
- Bij kortegolf (SW) kunt u het automatisch afstemmen versnellen door  $\sim$  of  $\wedge$  ingedrukt te houden.

### Handafstemming

Afstemmen met de hand is gemakkelijk als u de frequentie van de zender reeds kent, bijv. uit uw radio en TV-gids.

- Druk telkens kort op  $\sim$  of  $\wedge$ . Daardoor verandert de frequentie stapsgewijs tot u uiteindelijk de juiste frequentie bereikt. Eén stap is bij FM 0,05 MHz, bij AM/MW 9 kHz en bij SW 0,005 MHz (5 kHz).

### Voorkeurzenders

U kunt 20 voorkeurzenders in het geheugen opslaan, 5 per golfgebied.

- Stem af op de gewenste zender.
- Druk op **STORE**. In het display begint '**PRESET**' te knipperen.
- Druk de **PRESET** toets in waarop u de zender wilt opslaan.
  
- Om af te stemmen op een voorkeurzender kiest u eerst het golfgebied en vervolgens drukt u op de gewenste **PRESET** toets.



## KLOK

### Tijd instellen

- Let erop dat de radio uit staat. Het display geeft de tijd aan.
- Houd **TIME SET** ingedrukt en stel de uren in met  $\vee$  en de minuten met  $\wedge$ . In het display verschijnt 'TIME SET'.
- Laat **TIME SET** los. Het display geeft nu de juiste tijd aan.

## SLUIMEREN

De radio heeft een ingebouwde sluimerfunctie. Met deze functie kunt u bij het inslapen nog wat naar de radio luisteren. U hoeft het apparaat niet zelf uit te zetten. Dat gebeurt automatisch na 60 minuten.

- Wilt u het sluimeren inschakelen, druk dan alleen op **SLEEP**.

U kunt de radio ook uitschakelen voordat de sluimer-tijd is verstreken:



- Druk op **SLEEP** en het apparaat staat uit.

– Als **ON/OFF** op **ON** staat, werkt de sluimerfunctie niet, omdat het apparaat dan gewoon blijft ingeschakeld.

– De sluimerfunctie heeft geen invloed op de wekker.

## WEKKER

### Alarmtijd instellen

- Druk op **DISPLAY**. In het display verschijnt de alarmtijd .
- Houd **TIME SET** ingedrukt en stel de uren in met  $\vee$  en de minuten met  $\wedge$ . In het display verschijnt 'TIME SET'.
- Laat **TIME SET** los. Het display geeft de alarmtijd  aan en springt na 5 seconden automatisch terug op tijd.


### Alarm aan/uit

- Zet **RADIO/BUZZ** op:

– **RADIO** om door de radio gewekt te worden; let erop dat de radio hard genoeg staat om u te wekken.

– **BUZZ** om door de buzzer (zoemer) + radio gewekt te worden.

– **BUZZ** en zet **VOL.** op **min** om door de zoemer alleen gewekt te worden.

- Druk op **TIMER**. In het display verschijnt 'TIMER RADIO' (radio) of 'TIMER ' (buzzer + radio).

● Op de ingestelde alarmtijd wordt u gewekt door de radio en/of de zoemer.

- Om de wekker uit te zetten drukt u opnieuw op **TIMER**. Na 120 minuten schakelt de wekker zichzelf uit.

